

30138 - Lengua inglesa III

Información del Plan Docente

Año académico	2016/17
Centro académico	179 - Centro Universitario de la Defensa - Zaragoza
Titulación	457 - Graduado en Ingeniería de Organización Industrial 563 - Graduado en Ingeniería de Organización Industrial
Créditos	6.0
Curso	3
Periodo de impartición	Semestral
Clase de asignatura	Obligatoria
Módulo	---

1. Información Básica

1.1. Recomendaciones para cursar esta asignatura

Para cursar esta asignatura es necesario haber cursado, y aprobado, la asignatura Lengua Inglesa II, que se imparte durante el primer cuatrimestre del segundo curso del Grado; esto supone que el estudiante que se matricula en Lengua Inglesa III ha llevado a cabo un primer acercamiento al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia de lenguas.

1.2. Actividades y fechas clave de la asignatura

Las fechas y horarios de las clases teórico-prácticas obligatorias a lo largo del semestre, las tareas evaluables programadas a lo largo del cuatrimestre y el examen final se pueden consultar en la plataforma Moodle autenticándose, con el nombre de usuario y la contraseña, en la dirección <https://moodle.unizar.es/>

2. Inicio

2.1. Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

1. Leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos. Comprender la prosa literaria contemporánea.
2. Comprender e interpretar textos en lengua inglesa con contenidos profesionales relacionados con el ámbito militar, con la ingeniería y con la gestión.
3. Escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con sus intereses. Escribir redacciones o informes transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista concreto. Escribir cartas que destacan la importancia que le da a determinados hechos y experiencias.
4. Redactar documentos relevantes para su ámbito profesional, tanto formales como informales, empleando léxico, estructuras y técnicas retóricas y textuales apropiados.
5. Comprender discursos y conferencias extensos e incluso seguir líneas argumentales complejas siempre que el tema

30138 - Lengua inglesa III

sea relativamente conocido. Comprender casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales. Comprender la mayoría de las películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar.

6. Presentar descripciones claras y detalladas de una amplia serie de temas relacionados con su especialidad. Explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.

7. Exponer de forma oral trabajos con contenidos descriptivos, narrativos o argumentativos sobre temas relativos a los contenidos del curso. Participar en una conversación con cierta fluidez y espontaneidad, lo que posibilita la comunicación normal con hablantes nativos. Tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo mis puntos de vista.

8. Utilizar el léxico fundamental necesario para el desarrollo de las actividades profesionales relacionadas con la formación profesional y el planeamiento y dirección de operaciones y procesos en lengua inglesa.

9. Estar familiarizado con los documentos de trabajo en organizaciones internacionales (MOU, TA, SOP, STANAG...)

2.2.Introducción

Breve presentación de la asignatura

La asignatura de Lengua Inglesa III es una asignatura semestral de 6 créditos y de carácter obligatorio dentro del perfil de defensa del Grado de Ingeniería de Organización Industrial. Esta asignatura se imparte durante el primer cuatrimestre del tercer curso del grado y supone una profundización en el nivel B2 en lengua inglesa tanto en comprensión y producción escrita (poder entender ideas principales y producir textos sobre temas de carácter general y más específico) como en comprensión y producción oral (poder comunicarse con cierta fluidez en situaciones cotidianas).

3.Contexto y competencias

3.1.Objetivos

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El objetivo principal de este curso es el de procurar una profundización en el nivel B2, desarrollando las competencias gramatical, discursiva, sociolingüística y estratégica de los estudiantes en su evolución hacia la competencia comunicativa en inglés. Para ello, esta asignatura se centra en una serie de objetivos generales que son:

1. Desarrollar la capacidad del estudiante de comunicarse (comprensión y producción) de forma oral y escrita en inglés mostrando un dominio instrumental de la lengua;

2. Desarrollar la capacidad del estudiante de trabajar de forma autónoma, fomentando el auto-aprendizaje de la lengua inglesa, así como el trabajo colaborativo en la resolución de tareas en grupo y la utilización de las TICs;

3. Fomentar el interés del estudiante por la lengua inglesa como objeto de estudio y como herramienta de acceso a otros campos del saber.

3.2.Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Teniendo en cuenta el papel que la lengua inglesa representa hoy día en el contexto internacional, su uso resulta imprescindible para la formación integral del alumno en prácticamente cualquier disciplina profesional. Desde el CUD se ha sido sensible a esta realidad y se ha decidido convertir el inglés en un elemento clave en la formación de los alumnos,

30138 - Lengua inglesa III

lo que se refleja en los 24 créditos de formación que recibe el estudiante a lo largo del Grado.

La asignatura de Lengua Inglesa III es la tercera de una secuencia de asignaturas, Lengua Inglesa I, Lengua Inglesa II, Lengua Inglesa III y Lengua Inglesa IV, que se imparten a lo largo de los cuatro cursos del Grado de Ingeniería de Organización Industrial. El objetivo común de estas cuatro asignaturas es que el estudiante alcance en su dominio del inglés, como mínimo, el nivel B2 del Marco de Referencia Común Europeo. La primera de las asignaturas persigue que el alumno alcance el nivel B1 (partiendo del nivel B1.1 y llegando al B1.2), y las tres asignaturas restantes buscan la adquisición del nivel B2. En su conjunto, el estudiante dispone de 240 horas de clase para este objetivo, un planteamiento coherente con los principios recogidos en el Marco Común Europeo de Referencia de Lenguas, que sugiere un mínimo de 235 horas, y por lo tanto real.

El uso de la lengua inglesa resulta esencial en tanto en cuanto afecta a todos los aspectos de la futura vida profesional de los alumnos. El objetivo de la asignatura es dotar al alumno de las herramientas necesarias para que puedan desenvolverse en lengua inglesa en un contexto internacional y multidisciplinar, como, a buen seguro, le va a exigir tanto la sociedad como su profesión en el futuro. Asimismo, en el plano exclusivamente académico, la asignatura va a servir para que los alumnos puedan formarse con mayor profundidad en el resto de las materias que componen el currículo del grado. De hecho, teniendo en cuenta que la mayor parte de la literatura científica se publica en inglés, les damos la herramienta para acceder a una bibliografía mucho más variada y específica. En consecuencia, una vez que acaben el grado, los estudiantes tendrán la posibilidad de redactar su proyecto de fin de carrera en inglés bajo la supervisión de los profesores de lengua inglesa.

3.3.Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

1. Trabajar en un grupo multidisciplinar y en un entorno multilingüe.
2. Aprender de forma continuada y desarrollar estrategias de aprendizaje autónomo.
3. Llevar a cabo el ejercicio profesional en lengua inglesa.

3.4.Importancia de los resultados de aprendizaje

La consecución de los resultados de aprendizaje proporcionará a los estudiantes un nivel de conocimiento de la lengua inglesa ligeramente superior al B2.1, pudiendo proseguir sus estudios de grado con mayor seguridad. De forma específica, la adquisición de las competencias previstas en la asignatura es indispensable para alcanzar los objetivos globales del conjunto de asignaturas que conforman el módulo de lengua inglesa.

4.Evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

Tarea evaluable, que tomará la forma de una presentación oral con estilo argumentativo, que supondrá el 20% de la nota final. Además de esta tarea evaluable, el estudiante debe realizar y entregar un mínimo de cuatro tareas escritas de diferentes tipos, programadas a lo largo del cuatrimestre.

Un examen final que supondrá el 80% de la nota y que consta de dos partes: una prueba escrita en la que se evaluarán las capacidades de comprensión oral (25%), comprensión escrita (25%) y producción escrita (25%), y una segunda prueba en la que se evaluará la competencia oral (25%). La nota final de la asignatura resultará de la suma de la nota del examen (el 80%) y de la tarea evaluable (el 20%).

30138 - Lengua inglesa III

El estudiante aprobará la asignatura cuando se cumplan cada uno de los siguientes requisitos: primero, que el estudiante haya entregado en plazo las tareas escritas y haya realizado la presentación oral evaluada=< segundo, que la nota del examen sea igual o superior a un 60%, teniendo en cuenta que dicha nota se obtendrá de la media de las distintas partes (una para cada una de las competencias), siempre y cuando el estudiante haya obtenido, al menos, el 50% de la nota en cada una de ellas; y tercero, que la suma de ambas notas (el examen más la tarea evaluable) sea, como mínimo, un 60%.

En la convocatoria de septiembre la tarea evaluable se eliminará, y por lo tanto la nota se obtendrá exclusivamente del examen. En consecuencia, el estudiante aprobará la asignatura cuando la nota del examen sea igual o superior a un 60%, teniendo en cuenta que dicha nota se obtendrá de la media de las distintas partes (una para cada una de las competencias), siempre y cuando el estudiante haya obtenido, al menos, el 50% de la nota en cada una de ellas.

5.Actividades y recursos

5.1.Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

- 1 La presentación de los contenidos de la asignatura por parte del profesorado.
- 2 La realización, por parte del alumnado, de ejercicios interactivos planteados en clase.
- 3 El estudio personal de la asignatura por parte del alumnado.
- 4 El desarrollo de prácticas de conversación y escritura por parte del alumnado.

Se debe tener en cuenta que la asignatura tiene una orientación práctica; por ello, el proceso de aprendizaje pone énfasis tanto en la participación del alumnado en las clases, como en la realización de ejercicios y tareas en clase, en la realización de breves tareas de dificultad creciente, y en el estudio individualizado.

Para cursar esta asignatura el alumnado deberá estar dispuesto a desarrollar un **trabajo práctico continuado**

5.2.Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades basadas en situaciones reales para activar y practicar los siguientes aspectos del idioma:

Destreza oral: ejercicios y actividades colectivos: hablar de los planes del futuro, participar en debates, expresar acuerdo o desacuerdo, contar noticias recientes, incidencias, historias de evasión; describir modos de proceder alternativos; hablar sobre la personalidad, comportamiento y conciencia cultural; entonación (persuasión); estribillos y modificadores; rephrasear; formas no acentuadas; frases con acentuación para enfatizar

Presentaciones individuales: géneros (dilemas y briefings/lecciones aprendidas militares, exposiciones persuasivas/argumentativas, planificación (mediante notas/ mapas mentales); transiciones e indicadores para guiar a la audiencia; fraseología específica y recursos retóricos

30138 - Lengua inglesa III

Destreza escrita: géneros (artículos cortos de noticias, redacciones de cause y efecto, informes (dilemas de mando militar,); uso del estilo formal y semi-formal y conectores apropiados para la cohesión y coherencia (tiempo, comparación, contraste, causa y efecto)

El profesorado de la asignatura hace público al alumnado el programa de actividades a través de la plataforma Moodle que puede consultar autenticándose con su nombre de usuario y contraseña en la dirección <https://moodle2.unizar.es/>

5.3.Programa

El programa de la asignatura seguirá el orden del libro de texto acordado para Lengua Inglesa III por todos los profesores de inglés, que es : Speak Out Upper Intermediate 2nd Edition publicado por Pearson Education Limited (2015) unidades 6-10, suplementado por materiales de corte militar, entregados en clase por el profesor o colgados en la plataforma Moodle, según las necesidades del alumno

Incluye lo siguiente:

Gramática: tiempos verbales del futuro, verbos modales (presente y pasado), condicionales (del pasado y mixtos), el estilo indirecto, ing vs to + infinitivo, cláusulas relativas, cláusulas + participio, adverbio + participio, cuantificadores, intensificadores

Vocabulario: campos léxicos (edad y tiempo, dolencias y primeros auxilios, medios de comunicación, valores y comportamiento, crímenes, coches y accidentes de carretera, cultura y las Artes, dimensiones, y sus campos asociados de lo militar); colocaciones, formación de prefijos, palabras compuestas, 'phrasal verbs'

Funciones: saber expresar persuasión, optimismo/pesimismo, obligación/falta de obligación, habilidades; dar y pedir permiso, clarificación, opiniones, impresiones; informar sobre incidentes; gestionar situaciones delicadas; deducir por lógica o intuición; mostrar acuerdo o desacuerdo con lo propuesto; comentar los planes del futuro; enfatizar; reformular o parafrasear las ideas

5.4.Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

La presentación de trabajos se advertirá al estudiantado bien durante el desarrollo de la propia clase, bien a través de la

30138 - Lengua inglesa III

plataforma Moodle <https://moodle2.unizar.es/>

También se puede encontrar información de calendarios y horarios a través de la página web del Centro Universitario de la Defensa <http://cud.unizar.es/>

5.5. Bibliografía y recursos recomendados

- Bolton, David. English grammar in steps / english grammar presented, explained and practised in context by David Bolton and Noel Goodey . - [1ª ed.] London : Richmond, D. L. 2004
- Bowyer, -R. Campaign Dictionary of Military Terms (Campaign). Workbook. Oxford: Macmillan, 2004
- Bowyer, R. Check your Vocabulary for Military English, Oxford; Macmillan, 2005
- Chapman, Rebecca. English for Emails. Oxford: Oxford University Press, 2008
- Collins Spanish-English Dictionary. (9th Edition). Glasgow: Harper Collins, (publicado en España como Collins Universal español-inglés inglés-español, Barcelona: Random House Mondadori) 2009
- Diccionario Español-Inglés Merriam-Webster, 2009
- Diccionario Técnico Militar Inglés-Español Español-Inglés. Madrid; Ediciones Agullo, 1980
- Eales, Frances y Steve Oakes. Speak Out Upper-Intermediate (2nd edition). (Student's Book & Workbook). Harlow: Pearson Education Limited, 2015
- Eastwood, John. Oxford practice grammar / John Eastwood . - 1st ed., 6th. reimp. Oxford : Oxford University Press, 1994 (reimp.)
- Grussendorf, Marion. English for presentations / Marion Grussendorf . - 1st pub., 8th [print.] Oxford : Oxford University press, 2011
- Mellor-Clark, S. y Y. Baker de Altamirano. Campaign English for the Military 1, 2 & 3. Student's Book & Workbook. Oxford: Macmillan, 2004, 2006
- Murphy, Raymond. English grammar in use : a reference and practical book for intermediate students : with answers / Raymond Murphy . - 1st ed., 6th print. Cambridge : Cambridge University Press, 1987
- Oshima, Alice y Hogue, Ann. Writing Academic English. Pearson Longman, 2006
- Oxford Learner's Advanced Dictionary. Oxford: Oxford University Press, 2005
- Oxenden, Clive y Christina Latham-Koenig. New English File Upper-Intermediate. (Student's Book & Workbook). Oxford: Oxford University Press, 2013
- Stamp, J. Dictionary of Military English for Officer Cadets. 1st edition. Zaragoza: Centro Universitario de la Defensa, 2013
- Swan, Michael. Practical English usage / Michael Swan . - 3rd. ed. Oxford : Oxford University Press, 2005
- Taylor, John y Zeta, Jeff. Command and Control. Newbury: Express Publishing, 2011
- Vince, Michael. Intermediate language practice : with key / Michael Vince . - 1st ed. Oxford : Macmillan Heinemann, 1998
- Vince, Michael. First certificate language practice : with key / Michael Vince . Oxford : Macmillan Heinemann, 2003
- Vince, Michael. Advanced language practice / Michael Vince . - 1st ed. Oxford : Heinemann, 1994

URLs:

A Soldier's Pocket Book (diccionario) - [<http://www.milpkbk.co.uk>]

Collins / Reverso (diccionario) - [<http://dictionary.reverso.net>]

Multilingual Translation (Dictionary) - [<http://iate.europa.eu/iatediff/SearchByQueryLoad.do?method=load>]

Thesaurus (Dictionary) - [<http://thesaurus.yourdictionary.com>]

Translation (Dictionary) - [<http://www.wordreference.com/es>]

30138 - Lengua inglesa III

Word Magic Soft (Dictionary) - [<http://www.wordmagicsoft.com/dictionary/en-es/a.php>]

Linguee (Dictionary) - [<http://www.linguee.es>]